

## INSTRUCCIONES PARA LA COLONOSCOPIA COLONOSCOPIA/EGD (esofagogastroduodenoscopia): PARA EL KIT PREPARATORIO (CDC PREP KIT)

**PACIENTE:** \_\_\_\_\_ **HORA DE LLEGADA:** \_\_\_\_\_ **DIA:** \_\_\_\_\_  
(Patient name) (Arrival time) (Day)

**LA CITA PARA SU PROCEDIMIENTO ES CON EL DR:** \_\_\_\_\_  
(Appointment with Dr)

### √ CINCO DÍAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO:

- **Lea estas instrucciones por completo.**
- Compre los artículos para la preparación intestinal para el procedimiento en cualquier tienda local, farmacia o consultorio. Usted no necesita receta médica.
  - Necesitará un (1) frasco (8.3 oz/ 238 g.) de Miralax; dos (2) tabletas (5mg) de Bisacodyl/Dulcolax; un (1) frasco (10 oz) de citrato de magnesio (**no use citrato de magnesio rojo ni sabor cereza**) y 64 oz de Gatorade o G2 (que no sea rojo, morado ni anaranjado)
- Planifique transportación a su domicilio. Cada paciente debe volver a su domicilio acompañado por un amigo, familiar o cuidador (18 años o mayor). El acompañante debe llegar a las instalaciones una (1) hora después de la hora fijada para el procedimiento.
- Los pacientes programados para después de las 3:00 p.m. deben tener un acompañante en las instalaciones a las 4:30 p.m.
- Si el paciente reprograma o cancela el procedimiento dentro de los cinco (5) días antes del procedimiento, deberá pagar un cargo por cancelación de \$ 150.00.

### √ MEDICAMENTOS

- No tome suplementos de hierro durante cinco (5) días antes del procedimiento.
- En la consulta previa al procedimiento debe hablar con su médico, enfermera practicante o asistente médico acerca de medicamentos específicos que usted está tomando como aspirinas, medicamentos para la diabetes/insulina, anticoagulantes, medicamentos para enfermedades cardíacas o antitrombóticos.
- Medicamentos específicos se deben tomar la misma mañana del procedimiento, según lo recetado, **3 o más horas antes de la hora de inicio del procedimiento, con un pequeño sorbo de agua.** Consulte con su médico.
- No suspenda ningún medicamento a menos que se lo indiquen

### √ TRES DÍAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO:

- Ajuste su dieta para prepararse para el procedimiento. Deje de comer alimentos ricos en fibra, como semillas, quinua, nueces, frijoles, maíz / palomitas de maíz, frutas crudas, verduras crudas y salvado durante tres (3) días antes del procedimiento.

### √ EL DÍA ANTES DEL PROCEDIMIENTO:

- Para este procedimiento, es necesario que siga la dieta que se le indique para el día antes de su procedimiento.

- |   |          |          |                            |
|---|----------|----------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> Dieta baja en residuos   | Desayuno | Almuerzo | Cena (antes de las 4 p.m.) |
| <input type="checkbox"/> Dieta de líquidos claros | Desayuno | Almuerzo | Cena                       |

**\*Siga la dieta de líquidos claros y siga la dieta baja en residuos como se indica anteriormente.**

**LO QUE SE PERMITE EN UNA DIETA BAJA EN RESIDUOS:** Ensure, Boost, huevos, batidos/licuados de proteínas y yogur natural o de sabores que no contengan semillas ni frutos secos. En esta dieta no se permite comer ningún otro alimento.

**LO QUE SE PERMITE EN UNA DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS:** jugo de manzana, jugo de uvas o arándanos blancos, caldo, té, café (sin leche/sustituto de crema), gelatina, helado de agua, paletas de hielo, gaseosas como 7Up, Sprite o Ginger Ale, Kool-Aid, Gatorade (que no sea de color rojo, morado o anaranjado) y agua.

Debe continuar consumiendo estos líquidos claros hasta 4 horas antes del procedimiento.

**LO QUE NO SE PERMITE EN UNA DIETA DE LÍQUIDOS CLAROS:** líquidos rojos, anaranjados o morados ni los siguientes productos: leche o bebidas lácteas, crema, leche de soja, sustituto de crema, jugos con pulpa (como el jugo de naranja, toronja, pina, tomate y el jugo V8. **Alimentos sólidos no están permitidos en dieta de líquidos claros.**

## INSTRUCCIONES PARA EL KIT DE PREPARACION CAPITAL DIGESTIVE CARE

√ **EL DÍA ANTES DEL PROCEDIMIENTO SIGA LAS INDICACIONES DE LA TABLA QUE SE ENCUENTRA A CONTINUACIÓN:**

<b>8:00 am</b> el día anterior al procedimiento	Siga una dieta de líquidos claros. Es importante beber muchos líquidos claros durante el día para evitar la deshidratación durante la preparación de la noche.
<b>Primera dosis: parte 1</b> 4:00 p.m. del día anterior al procedimiento	Tome 2 tabletas (5mg) de Bisacodyl/ Dulcolax con un vaso (8 oz) de agua.
<b>Primera dosis: parte 2</b> 6:00 p.m. del día anterior al procedimiento	Mezcle la botella (8.3 oz/ 238 g) de Miralax con 64 oz de Gatorade o G2 en una jarra grande. Después, beba un vaso (8 oz) de esa solución cada 30 minutos hasta acabarla.

√ **SEIS (6) HORAS ANTES DEL PROCEDIMIENTO, SIGA LAS INDICACIONES DE LA TABLA QUE SE ENCUENTRA A CONTINUACIÓN:**

<b>Segunda dosis</b> Comience a beber a las _____	Beba la botella (10 oz) de citrato de magnesio ( <b>no use citrato de magnesio rojo ni sabor cereza</b> ) Después, beba al menos dos (2) vasos de agua o líquido claro (16 oz).
Terminar de beber a las _____	Deberá terminar de beber _____ horas antes de la hora programada para el procedimiento.
<b>Instrucciones adicionales:</b>	

√ **QUÉ ESPERAR:**

- Espere tener deposiciones frecuentes y diarrea dentro de 1-4 horas. Sea paciente e intente caminar para estimular la motilidad intestinal. Es recomendable que permanezca cerca de un baño. Continúe con su preparación y si después de 4 horas no ha defecado, comuníquese con la oficina.
- Espere pasar líquido transparente o amarillo al finalizar su preparación.
- También debe tomar la segunda dosis de la preparación, incluso si está pasando líquido transparente o amarillo
- Su procedimiento será cancelado o programado para otro día si la preparación no está hecha por completo como se indica. El procedimiento no será posible si el colon no está limpio.

√ **QUÉ HACER PARA QUE LA PREPARACIÓN SEA MÁS FÁCIL:**

- Los pacientes pueden usar protectores Desitin, Anusol, Tucks o vaselina para cubrir el área rectal, para evitar irritaciones durante la preparación.
- Pueden refrigerar la solución para que sea más fácil beberla.
- Pueden agregar un sobre de polvo de Crystal Light de limón a la solución para mejorar el sabor.
- Pueden beber la solución con un sorbete/pajilla. Deberían beberla con calma y tomarse su tiempo entre las dosis en caso de sentir náuseas.
- Los pacientes pueden ingerir bebidas claras hasta 4 horas antes del procedimiento. No ingiera nada, ni siquiera agua, goma de mascar ni caramelos, dentro de las 4 horas antes de su procedimiento. **Si lo hace, se cancelará el procedimiento.**

√ **LISTA DE VERIFICACIÓN DE ÚLTIMO MOMENTO:**

- **Tome sus medicamentos para la presión arterial, el Parkinson, las convulsiones o el asma. Tome estos medicamentos 3 o más horas antes de la hora de inicio del procedimiento con solo un pequeño sorbo de agua.**
- Aparte de los medicamentos anteriores, no tome nada por vía oral durante 4 horas antes del procedimiento como se indica anteriormente.
- Si un médico le ha recetado un inhalador para el asma, tráigalo con usted al procedimiento.
- Traiga con usted su identificación con foto, tarjetas de seguro, copago si es necesario.
- Deje objetos de valor y joyas en casa y use ropa cómoda.
- Evite usar perfumes o lociones el día de su procedimiento.

**TRANSPORTE A CASA:**

**NOMBRE DEL ACOMPAÑANTE/CONDUCTOR:** \_\_\_\_\_ **RELACIÓN:** \_\_\_\_\_

**NÚMERO DE TELÉFONO:** \_\_\_\_\_